

**EVIDENCE**

OTTAWA, Wednesday, June 25, 2025

The Standing Senate Committee on National Security, Defence and Veterans Affairs met this day at 9 a.m. [ET], pursuant to rule 12-13 of the *Rules of the Senate*, to organize the activities of the committee.

[English]

**Ericka Paajanen, Clerk of the Committee:** Honourable senators, as clerk of your committee, it is my duty to preside over the election of the chair. I am ready to receive a motion to that effect.

**Senator M. Deacon:** I move that Senator Yussuff take the chair of this committee.

**Ms. Paajanen:** Are there any other nominations?

Seeing none, it is moved by the Honourable Senator Deacon that the Honourable Senator Yussuff do take chair of this committee. Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

**Hon. Senators:** Agreed.

**Ms. Paajanen:** I declare the motion carried, and I invite the Honourable Senator Yussuff to take the chair.

**Senator Hassan Yussuff (Chair)** in the chair.

**The Chair:** Thank you, colleagues. I wish to thank Senator Deacon for nominating me.

More importantly, we have new members. It would be good to welcome our newest member and give him a chance to introduce himself to the committee since some of you may be seeing him for the first time.

**Senator Ince:** Thank you. My name is Tony Ince. I am from Nova Scotia. I was appointed March 7. I am excited to work with all of you. I look forward to doing great work and helping to improve the Senate.

**The Chair:** Thank you, Senator Ince, and welcome.

Colleagues, we have some more mundane issues to resolve, and then we will have a chance to discuss more.

We will proceed to the election of the deputy chair; I am ready to receive a motion to that effect. Are there nominations for the deputy chair?

**Senator Ince:** My nomination for the deputy chair is Senator Al Zaibak.

**TÉMOIGNAGES**

OTTAWA, le mercredi 25 juin 2025

Le Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale, de la défense et des anciens combattants se réunit aujourd'hui, à 9 heures (HE), pour tenir sa séance d'organisation, conformément à l'article 12-13 du *Règlement du Sénat*.

[Traduction]

**Ericka Paajanen, greffière du comité :** Honorables sénateurs, en tant que greffière de votre comité, j'ai la responsabilité de présider à l'élection de la présidence. Je suis prête à recevoir une motion à cet effet.

**La sénatrice M. Deacon :** Je propose que le sénateur Yussuff assume la présidence de ce comité.

**Mme Paajanen :** Y a-t-il d'autres nominations?

Il est proposé par l'honorable sénatrice Deacon que l'honorable sénateur Yussuff soit élu président de ce comité. La motion est-elle adoptée, honorables sénateurs?

**Des voix :** D'accord.

**Mme Paajanen :** Je déclare la motion adoptée et j'invite l'honorable sénateur Yussuff à occuper le fauteuil.

**Le sénateur Hassan Yussuff (président)** occupe le fauteuil.

**Le président :** Merci, chers collègues. Je remercie la sénatrice Deacon de m'avoir nommé.

Il convient surtout de souligner que nous avons de nouveaux membres. Il serait bien de souhaiter la bienvenue à notre nouveau membre et de lui donner l'occasion de se présenter au comité, puisque certains d'entre vous le voient peut-être pour la première fois.

**Le sénateur Ince :** Merci. Je suis Tony Ince. Je viens de la Nouvelle-Écosse. J'ai été nommé le 7 mars. Je suis ravi de travailler avec vous tous. Je me réjouis à l'idée de faire du bon travail et de contribuer à améliorer le Sénat.

**Le président :** Merci, sénateur Ince, et bienvenue.

Chers collègues, nous avons quelques questions plus banales à régler, puis nous aurons l'occasion de discuter plus longuement.

Nous allons procéder à l'élection du vice-président. Je suis prêt à recevoir une motion à cet effet. Y a-t-il des nominations pour la vice-présidence?

**Le sénateur Ince :** Je propose le sénateur Al Zaibak.

**The Chair:** It has been moved that Honourable Senator Al Zaibak assume the role of deputy chair. Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** I declare the motion carried.

**Senator Al Zaibak:** Thank you, honourable colleagues. I look forward to working with Senator Yussuff and every one of you to advance the causes and objectives of this committee and the Senate in general.

**The Chair:** Thank you, and congratulations.

We now have routine motions to adopt, given the re-establishment of our committee.

Do I have a mover for motion 3, Subcommittee on Agenda and Procedure?

**Senator McNair:** So moved.

**The Chair:** The Honourable Senator McNair moves:

That the Subcommittee on Agenda and Procedure be composed of the chair, the deputy chair and two other members of the committee, to be designated after the usual consultations; and

That the subcommittee be empowered to make decisions on behalf of the committee with respect to its agenda, to invite witnesses, and to schedule hearings.

Is the motion carried, honourable senators?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** I declare the motion carried.

Two other members are to be appointed to the subcommittee. We will work with other groups to get the names of those who will represent their group on the subcommittee, and we will inform the committee as a whole who those members are.

**Senator Al Zaibak:** Mr. Chair, can I nominate someone for the subcommittee on Veterans Affairs?

**The Chair:** No, we are not dealing with that yet.

**Senator Al Zaibak:** Not yet.

**The Chair:** We will return to that.

Do I have a mover for motion 4, to publish the committee's proceedings?

**Le président :** Il est proposé que l'honorable sénateur Al Zaibak assume la vice-présidence. La motion est-elle adoptée, honorables sénateurs?

**Des voix :** D'accord.

**Le président :** Je déclare la motion adoptée.

**Le sénateur Al Zaibak :** Merci, honorables collègues. Je me réjouis à l'idée de travailler avec le sénateur Yussuff et chacun de vous pour faire avancer les causes et les objectifs de ce comité et du Sénat en général.

**Le président :** Merci et félicitations.

Nous devons maintenant adopter des motions de régie interne, puisque notre comité a été reconstitué.

Quelqu'un peut-il proposer la motion 3 concernant le Sous-comité du programme et de la procédure?

**Le sénateur McNair :** J'en fais la proposition.

**Le président :** Il est proposé par le sénateur McNair:

Que le Sous-comité du programme et de la procédure soit composé du président, du vice-président et de deux autres membres du comité désignés après les consultations d'usage;

Que le sous-comité soit autorisé à prendre des décisions au nom du comité relativement au programme, à inviter les témoins et à établir l'horaire des audiences.

La motion est-elle adoptée, honorables sénateurs?

**Des voix :** D'accord.

**Le président :** Je déclare la motion adoptée.

Deux autres membres seront nommés au sous-comité. Nous travaillerons avec d'autres groupes pour obtenir le nom de ceux qui représenteront leur groupe au sous-comité, et nous communiquerons à l'ensemble du comité l'identité de ces membres.

**Le sénateur Al Zaibak :** Monsieur le président, me permettez-vous de nommer quelqu'un pour le Sous-comité des anciens combattants?

**Le président :** Non, nous ne réglerons pas cette question maintenant.

**Le sénateur Al Zaibak :** Pas maintenant.

**Le président :** Nous y reviendrons.

Quelqu'un peut-il proposer la motion 4 visant à publier les délibérations du comité?

**Senator Al Zaibak:** I move.

**The Chair:** The Honourable Senator Al Zaibak moved:

That the committee publish its proceedings.

Is the motion carried?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** I declare the motion carried.

Can I have a mover for motion 5, research staff?

**Senator Richards:** I move the motion.

**The Chair:** The Honourable Senator Richards moved:

That the committee ask the Library of Parliament to assign analysts to the committee;

That the Subcommittee on Agenda and Procedure be authorized to retain the services of experts as may be required by the work of the committee; and

That the chair, on behalf of the committee, direct the research staff in the preparation of studies, analyses, summaries, and draft reports.

Is the motion carried?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** I declare the motion carried.

I would like to invite the committee analysts, Ariel Shapiro and Anne-Marie Therrien-Tremblay, to join us at the table.

As some of you who were on this committee previously will know, Anne-Marie Therrien-Tremblay joined the Library of Parliament research and education service in 2019. She has been supporting the Standing Senate Committee on National Security, Defence and Veterans Affairs since February 2021. Previously, Anne-Marie served two House of Commons committees, National Defence and International Trade. She has a master of laws degree on transatlantic relations from Laval University and the University of Bordeaux and a combined bachelor's degree in public affairs and international relations from Laval University. Welcome, and thank you again for being here.

Ariel Shapiro is not here today. Those of you who were on this committee will remember him dearly, having started in parliamentary service in 2013 and 2015 as a tour guide. Ariel Shapiro returned to the Library of Parliament in 2019 and immediately began to support the Standing Senate Committee on National Security, Defence and Veterans Affairs. He has a

**Le sénateur Al Zaibak :** J'en fais la proposition.

**Le président :** Il est proposé par le sénateur Al Zaibak :

Que le comité fasse publier ses délibérations.

La motion est-elle adoptée?

**Des voix :** D'accord.

**Le président :** Je déclare la motion adoptée.

Quelqu'un peut-il proposer la motion 5 concernant le personnel de recherche?

**Le sénateur Richards :** Je propose la motion.

**Le président :** Il est proposé par le sénateur Richards :

Que le comité demande à la Bibliothèque du Parlement d'affecter des analystes au comité;

Que le Sous-comité du programme et de la procédure soit autorisé à faire appel aux services d'experts-conseils dont le comité peut avoir besoin dans le cadre de ses travaux;

Que la présidence, au nom du comité, dirige le personnel de recherche dans la préparation d'études, d'analyses, de résumés et de projets de rapport.

La motion est-elle adoptée?

**Des voix :** D'accord.

**Le président :** Je déclare la motion adoptée.

J'aimerais inviter les analystes du comité, Ariel Shapiro et Anne-Marie Therrien-Tremblay, à nous rejoindre à la table.

Comme certains d'entre vous qui ont déjà siégé à ce comité le savent, Anne-Marie Therrien-Tremblay s'est jointe au service de recherche et d'éducation de la Bibliothèque du Parlement en 2019. Elle appuie le Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale, de la défense et des anciens combattants depuis février 2021. Auparavant, Mme Therrien-Tremblay a travaillé pour deux comités de la Chambre des communes, soit le Comité de la défense nationale et le Comité du commerce international. Elle possède une maîtrise en droit des relations transatlantiques de l'Université Laval et de l'Université de Bordeaux et un baccalauréat intégré en affaires publiques et en relations internationales de l'Université Laval. Bienvenue, et merci encore une fois d'être parmi nous.

Ariel Shapiro n'est pas ici aujourd'hui. Ceux d'entre vous qui ont siégé à ce comité se souviendront très bien de lui, puisqu'il a commencé à travailler au Parlement en 2013 et en 2015 comme guide touristique. Ariel Shapiro est revenu à la Bibliothèque du Parlement en 2019 et a immédiatement commencé à appuyer le Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale, de la

master of arts degree in international affairs with a specialization in security and defence studies from Carleton University, as well as a bachelor's degree in political science from McGill University. We welcome Ariel Shapiro being assigned to our committee. We look forward to working with him when we return in the fall, and we thank him again for being a part of our committee.

Do I have a mover for motion 6, authority to commit funds and certify accounts?

**Senator Al Zaibak:** So moved.

**The Chair:** The Honourable Senator Al Zaibak moved:

That, pursuant to section 6(1), chapter 3:05 of the *Senate Administrative Rules*, authority to commit funds be conferred individually on the chair, the deputy chair, and the clerk of the committee;

That, pursuant to section 7(1), chapter 3:05 of the *Senate Administrative Rules*, authority for certifying accounts payable by the committee be conferred individually on the chair, the deputy chair, and the clerk of the committee; and

That, notwithstanding the foregoing, in cases related to consultants and personnel services, the authority to commit funds and certify accounts be conferred jointly on the chair and deputy chair.

Is the motion carried?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** Do I have a mover for motion 7?

The Honourable Senator Deacon moved:

That the committee empower the Subcommittee on Agenda and Procedure to designate, as required, one or more members of the committee and/or such staff as may be necessary to travel on assignment on behalf of the committee.

Is the motion carried, colleagues?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** Can I have a mover for motion 8? So moved, Senator Duncan.

défense et des anciens combattants. Il détient une maîtrise ès arts en affaires internationales avec spécialisation en étude de défense et de sécurité de l'Université Carleton, ainsi qu'un baccalauréat en sciences politiques de l'Université McGill. Nous souhaitons la bienvenue à Ariel Shapiro à notre comité. Nous nous réjouissons à l'idée de travailler avec lui à notre retour à l'automne, et nous le remercions encore une fois de faire partie de notre comité.

Quelqu'un peut-il proposer la motion 6 concernant l'autorisation d'engager des fonds et d'approuver les comptes à payer?

**Le sénateur Al Zaibak :** J'en fais la proposition.

**Le président :** Il est proposé par le sénateur Al Zaibak :

Que, conformément à l'article 6(1), chapitre 3:05, du *Règlement administratif du Sénat*, l'autorisation d'engager les fonds du comité soit conférée individuellement au président, au vice-président et à la greffière du comité;

Que, conformément à l'article 7(1), chapitre 3:05, du *Règlement administratif du Sénat*, l'autorisation d'approuver les comptes à payer au nom du comité soit conférée individuellement au président, au vice-président et à la greffière du comité;

Que, nonobstant ce qui précède, dans les cas relatifs aux services de consultants et de personnel, l'autorisation d'engager des fonds et d'approuver les comptes à payer soit conférée conjointement au président et au vice-président.

La motion est-elle adoptée?

**Des voix :** D'accord.

**Le président :** Est-ce que quelqu'un propose la motion 7?

Il est proposé par la sénatrice Deacon :

Que le comité autorise le Sous-comité du programme et de la procédure à désigner, au besoin, un ou plusieurs membres du comité, de même que le personnel nécessaire, qui se déplaceront au nom du comité.

La motion est-elle adoptée, chers collègues?

**Des voix :** D'accord.

**Le président :** Est-ce que quelqu'un propose la motion 8? La sénatrice Duncan en fait la proposition.

The Honourable Senator Duncan moved:

That the Subcommittee on Agenda and Procedure be authorized to:

1) determine whether any member of the committee is on “official business” for the purposes of paragraph 8(3)(a) of the Senators Attendance Policy published in the *Journals of the Senate* on Wednesday, June 3, 1998; and

2) consider any member of the committee to be on “official business” if that member is: (a) attending an event or meeting related to the work of the committee; or (b) making a presentation related to the work of the committee; and

That the subcommittee report at the earliest opportunity any decisions taken with respect to the designation of members of the committee travelling on committee business.

Is the motion carried, colleagues?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** Thank you.

Do I have a mover for motion 9? So moved by Senator Ince.

The Honourable Senator Ince moved:

That, pursuant to the Senate guidelines for witness expenses, the committee may reimburse reasonable expenses related to the appearance of one witness per organization upon application, but that the chair be authorized to approve expenses of a second witness from the same organization should there be exceptional circumstances.

Is the motion carried, colleagues?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** I declare the motion carried.

Do I have a mover for motion 10? Moved by Senator Duncan.

The Honourable Senator Duncan moved:

That the Subcommittee on Agenda and Procedure be empowered to direct communications officer(s) assigned to the committee in the development of communications plans and products where appropriate and to request the services of the Senate Communications, Broadcasting and Publications Directorate for the purposes of the promotion of their work; and

Il est proposé par la sénatrice Duncan :

Que le Sous-comité du programme et de la procédure soit autorisé à :

1) déterminer si un membre du comité remplit un « engagement officiel » au sens de l’alinéa 8(3)a) de la Politique relative à la présence des sénateurs, publiée dans les *Journaux du Sénat* du mercredi 3 juin 1998;

2) considérer qu’un membre du comité remplit un « engagement officiel » si ce membre : a) assiste à une activité ou à une réunion se rapportant aux travaux du comité; ou b) fait un exposé ayant trait aux travaux du comité; et

Que le sous-comité fasse rapport à la première occasion de ses décisions relatives aux membres du comité qui voyagent pour les affaires du comité.

La motion est-elle adoptée, chers collègues?

**Des voix :** D’accord.

**Le président :** Merci.

Est-ce que quelqu’un propose la motion 9? Le sénateur Ince en fait la proposition.

Il est proposé par le sénateur Ince :

Que, conformément aux lignes directrices du Sénat régissant les frais engagés par des témoins, le comité puisse rembourser les dépenses raisonnables liées à la comparution d’un témoin par organisme qui en fait la demande, mais que la présidence soit autorisée à approuver le remboursement des dépenses d’un deuxième témoin du même organisme dans des circonstances exceptionnelles.

La motion est-elle adoptée, chers collègues?

**Des voix :** D’accord.

**Le président :** Je déclare la motion adoptée.

Est-ce que quelqu’un propose la motion 10? La sénatrice Duncan la propose.

Il est proposé par la sénatrice Duncan :

Que le Sous-comité du programme et de la procédure soit autorisé à diriger le travail des agents de communication affectés au comité pour l’élaboration de plans et de produits de communication, s’il y a lieu, et à demander les services de la Direction des communications, de la télédiffusion et des publications du Sénat pour promouvoir leur travail;

That the Subcommittee on Agenda and Procedure be empowered to allow coverage by electronic media of the committee's public proceedings with the least possible disruption of its proceedings, at its discretion.

Is the motion carried, colleagues?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** I declare the motion carried.

The Communications Officer assigned to the committee is Sabryna Lemieux. Sabryna Lemieux joined Senate Communications in June 2024 and became Communications Officer for the Standing Senate Committee on National Security, Defence and Veterans Affairs during the Forty-fourth Parliament. She looks forward to returning to the committee this session, drawing on a breadth of work in strategic communications supporting policy, public outreach and international diplomacy. Sabryna, we welcome you to the committee, and thank you again for being here with us.

Colleagues, this brings us to the final item before the adjournment, other business.

For colleagues who are new to the committee, just to inform you, we meet on Mondays from 4 p.m. to 8 p.m. It's a coveted slot, and you don't want to miss that no matter what is going on in your life.

There are a couple of other issues to cover before we adjourn. Normally we'll have to deal with staff participation at in camera meetings, but we will take a motion for that when we start in the fall.

Colleagues, one item of business for us to consider is the creation of the Subcommittee on Veterans Affairs, or VEAC. I know that some groups have not yet resolved who their members will be for this committee. If those who are interested and have discussions within their group would like to get that resolved when we come back in the fall, we will deal with the Subcommittee on Veterans Affairs and appoint those members nominated by their group to serve on that committee. We're looking for full participation. As you know, the leaders did meet and provided some opportunity for other members who are not members of this committee to be able to serve on that committee, and I'm hoping we will have a full participation of the VEAC committee when we come back.

I'm sure colleagues will want to think about the business of the committee. Again, I would encourage all groups to discuss within their own group any items they may want prioritize and studies and other issues that you may want us to look at when we come back as a committee in the fall. Steering will consider any

Que le Sous-comité du programme et de la procédure soit autorisé à permettre la diffusion des délibérations publiques du comité par les médias d'information électroniques, de manière à déranger le moins possible ses travaux et à sa discrétion.

La motion est-elle adoptée, chers collègues?

**Des voix :** D'accord.

**Le président :** Je déclare la motion adoptée.

L'agente des communications affectée au comité est Sabryna Lemieux. Elle s'est jointe au service des communications du Sénat en juin 2024 et est devenue agente des communications pour le Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale, de la défense et des anciens combattants durant la 44<sup>e</sup> législature. Elle se réjouit de revenir au comité à cette législature, où elle mettra à contribution sa vaste expérience en communications stratégiques pour soutenir les politiques, la sensibilisation du public et la diplomatie internationale. Madame Lemieux, nous vous souhaitons la bienvenue au comité et nous vous remercions encore une fois d'être parmi nous.

Chers collègues, voilà qui nous amène au dernier point avant de lever la séance, à savoir les autres affaires.

Pour les collègues qui sont nouveaux au comité, je vous informe que nous nous réunissons tous les lundis de 16 à 20 heures. C'est un créneau très prisé à ne pas manquer, peu importe ce qui se passe dans votre vie.

Il y a quelques autres points que nous devons aborder avant de lever la séance. Normalement, nous devons examiner la participation du personnel aux réunions à huis clos, mais nous présenterons une motion à ce sujet à notre retour à l'automne.

Chers collègues, l'un des points à l'ordre du jour est la création du Sous-comité des anciens combattants. Je sais que certains groupes n'ont pas encore déterminé qui seront les membres qui siégeront à ce comité. Si ceux qui sont intéressés et ont des discussions avec leur groupe souhaitent régler cette question à notre retour à l'automne, nous nous occuperons du Sous-comité des anciens combattants et nommerons les membres désignés par leur groupe. Nous souhaitons une participation totale. Comme vous le savez, les dirigeants se sont rencontrés et ont donné la possibilité à d'autres membres qui ne font pas partie de ce comité de siéger à ce comité. J'espère que nous aurons une participation totale du Sous-comité des anciens combattants à notre retour.

Je suis certain que mes collègues voudront réfléchir aux travaux du comité. Encore une fois, j'encourage tous les groupes à discuter entre eux des points qu'ils souhaitent traiter en priorité, ainsi que des études et autres questions qu'ils aimeraient que nous examinions à notre retour à l'automne. Le comité de

recommendations that will come before the committee for consideration.

In my analysis of what's going on in the other place, the House of Commons, there is at least the potential for two bills that will come to this committee at some point in the near future when we return in the fall, but at this point in time we don't have any of those bills yet clearing the process in the House of Commons to get over here. Those are issues that we will deal with when we return in the fall, whatever that date might be when we return here.

We look forward to the work ahead of us, but equally I look forward to collaborating with you in the best way we can. As I have said in the past, I am sure I will make some mistakes. I will seek your forgiveness when that happens, but we have been, for the most part, a very collaborative committee in how we have worked in the past, and I look forward again to the same kind of collaboration on how we can continue to do the work that's necessary to ensure that this committee plays a vital role in the work of our country but also the work of this chamber to a large extent.

I will take any suggestions or comments individuals want to make before we adjourn.

**Senator M. Deacon:** Thank you for your leadership in the beginning of our session, at the end of our week.

There are two things I want to check really quickly. Number one, in the room, we have SECD members. I don't have the list in front of me. I would like better insight if there is anyone not here today, to just remind me of that. Number two, I think good work has happened in communicating and trying to shift our gears to welcome folks to VEAC that may not sit on SECD, and that is a really good thing. I just would challenge — I'm not sure — I've talked to folks who are interested. I'm not sure people understand it's a go or it's not a go. As we move forward, I'm thinking about promoting that in the fall so there is some clarity or some additional communication going out that invites those who are interested to whatever the process would be. I feel like there is so much going on right now that my colleagues who are interested — there are two that would be interested, I think, but they're just not sure, and I said, well, that clarity will come.

**The Chair:** I'll make a suggestion. When I served on VEAC and on this committee, I was pretty well told to kindly ask, and I did both. I do believe the work on VEAC is really critical. These are the men and women who served this country and continue to serve our country, and it is a committee that plays a vital role in

direction examinera toutes les recommandations qui lui seront présentées.

Selon mon analyse de ce qui se passe à l'autre endroit — la Chambre des communes —, au moins deux projets de loi pourraient être renvoyés rapidement à notre comité, lorsque nous reprendrons nos travaux à l'automne. Pour l'instant, toutefois, aucun de ces projets de loi n'a encore franchi toutes les étapes du processus à la Chambre des communes. Ils ne peuvent donc pas nous être renvoyés. Ce sont des questions sur lesquelles nous nous pencherons à notre retour à l'automne, quelle que soit la date à laquelle nous reviendrons ici.

Il nous tarde d'entreprendre ce travail qui nous attend, et je me réjouis tout autant de collaborer avec vous de la meilleure façon possible. Comme je l'ai déjà dit, je suis certain que je commettrai des erreurs. Je vous demanderai de me pardonner lorsque cela arrivera, mais, à ce comité, nous avons, dans l'ensemble, toujours eu un bon esprit de collaboration et je suis impatient de poursuivre le même genre de collaboration afin que nous fassions le travail nécessaire pour que notre comité joue un rôle essentiel dans les activités de notre pays, mais aussi, surtout, dans les travaux de cette Chambre.

Je serai maintenant heureux d'entendre les suggestions ou commentaires que vous souhaiteriez formuler avant la fin de la séance.

**La sénatrice M. Deacon :** Je vous remercie de votre leadership au début de notre session, à la fin de notre semaine.

J'aimerais vérifier deux choses très rapidement. Premièrement, des membres du comité SECD sont dans la salle. Je n'ai pas la liste sous les yeux. Pourriez-vous me dire s'il y a des membres de ce comité qui ne sont pas ici aujourd'hui? Deuxièmement, je pense que nous avons accompli de l'excellent travail afin d'apporter des changements qui nous permettent d'accueillir au comité VEAC des sénateurs qui ne siègent peut-être pas au comité SECD, et nous avons fait un bon travail de communication à cet égard. C'est une très bonne chose. Je me demande simplement... je ne suis pas certaine. J'ai parlé à des collègues qui aimeraient faire partie du comité VEAC, et je n'ai pas l'impression qu'ils savaient si l'on avait donné le feu vert ou pas à cette possibilité. Nous pourrions en parler cet automne de façon à ce que le message soit plus clair. Nous pourrions aussi envoyer un autre message pour inviter les sénateurs qui sont intéressés à participer au processus, quel qu'il soit. J'ai l'impression qu'il se passe tellement de choses en ce moment, et mes collègues qui souhaitent... Il y en a deux qui ont manifesté leur intérêt, si je ne m'abuse, mais ils ne savent pas trop ce qui se passe, et je leur ai dit qu'ils obtiendraient des précisions.

**Le président :** Je me permettrai de faire une suggestion. Lorsque je faisais partie du comité VEAC et de ce comité, on m'avait simplement invité à poser la question, et je l'ai fait dans les deux cas. Je crois que le travail du comité VEAC est absolument essentiel. On y parle des hommes et des femmes qui

complementing the efforts that we need to strive to achieve on behalf of our veterans in the country, but equally, it plays a complementary role to this committee.

As you know, the leaders agreed that we can allow other members to serve on that committee who may not be a member of this committee. Those of you who are from different groups, you have persuasive powers to either yourself or tap a colleague who you find might be interested in serving. By all means, we would like to have full and equal attendance in that committee. It has been a challenge in the past of not having a full membership, but given the expansion of the committee, I'm hoping we will have full membership when we come back in the fall. We'll do the best we can to promote it.

Similarly, Senator Deacon, we will circulate a list based on what we have been notified by different groups of who is on this committee. We will have the full list. The clerk will send that out so people have that full list of who is a member of this committee going forward when we come back. Very shortly, I think, we will get that to you.

**Senator M. Deacon:** One really simple logistical question was about the Veterans Affairs switch or enhancement. Is that going to be the secretariat or your groups communicating with your members, coming from your various leaders, or is communications going to be coming from SECD?

**The Chair:** With guidance from the clerk, I think it would be the groups that communicate within their own organization that this membership is open to those who are not a member of SECD.

**Senator M. Deacon:** Thank you.

**The Chair:** I think some of that has been done, but I don't know how each group is channelling that communication. We will keep encouraging. We will see what the membership looks like when we come back, but at the end of the day, I would simply encourage those who are here to do your best to try to communicate that.

**Senator Cardozo:** Mr. Chair, congratulations on your election. I wonder if you could tell us what you anticipate are the bills that will come our way.

**The Chair:** There is a border bill, as you know, that we are to discuss.

**Senator Cardozo:** Bill C-2?

ont servi notre pays et continuent de le servir. Ce comité joue non seulement un rôle essentiel en appuyant les efforts que nous devons déployer au nom de nos anciens combattants, mais il joue également un rôle complémentaire aux travaux de ce comité-ci.

Comme vous le savez, les leaders ont convenu que nous pouvons autoriser d'autres membres qui ne font pas partie de ce comité-ci à siéger à ce comité-là. Ceux d'entre vous qui appartiennent à différents groupes ont un pouvoir de persuasion pour, eux-mêmes... Vous pouvez faire appel à un collègue qui aimerait peut-être, selon vous, faire partie de ce comité. Il va sans dire que nous aimerions que ce comité jouisse d'une participation complète et égale. Par le passé, le fait de ne pas avoir une composition complète a représenté un défi. Cela dit, un plus grand nombre de sénateurs pourront désormais siéger à ce comité, et j'espère que tous les postes seront pourvus à la rentrée. Nous ferons de notre mieux pour communiquer ce message.

Parallèlement, sénatrice Deacon, nous distribuerons une liste des membres de ce comité, établie à partir des informations que nous avons reçues de différents groupes. Nous aurons le nom de tous les membres. La greffière vous enverra la liste pour que vous sachiez qui siégera à ce comité à notre retour. Je pense que vous la recevrez sous peu.

**La sénatrice M. Deacon :** J'ai une question d'ordre logistique très simple à propos du changement ou du plus grand nombre de sénateurs qui siégeront au Sous-comité des anciens combattants. Est-ce que c'est le secrétariat ou les groupes qui communiqueront avec leurs membres, au nom des différents leaders, ou est-ce que c'est le comité SECD qui s'en occupera?

**Le président :** Je vais demander à la greffière, mais je pense que les groupes communiqueront avec leurs membres pour leur dire que ceux qui ne siègent pas au comité SECD peuvent devenir membres du comité VEAC.

**La sénatrice M. Deacon :** Je vous remercie.

**Le président :** Je pense que cela a déjà été fait, dans une certaine mesure. Cependant, je ne sais pas comment chaque groupe transmet ces renseignements. Nous continuerons de les encourager à le faire. Nous verrons à quoi ressemblera la composition du comité à notre retour. Cela dit, j'encourage simplement ceux qui sont ici à faire de leur mieux pour communiquer ce message.

**Le sénateur Cardozo :** Monsieur le président, je vous félicite pour votre élection. Pourriez-vous nous dire quels sont les projets de loi que nous pourrions recevoir?

**Le président :** Comme vous le savez, nous allons nous pencher sur un projet de loi qui porte sur la frontière.

**Le sénateur Cardozo :** Il s'agit du projet de loi C-2?



**The Chair:** The government did table it pretty early in the session. I think it's in the other place, not yet at committee. Again, a second bill was also introduced. I believe that would be coming here. I'm trying to remember the number. As I was reading the docket, I think it will end up here, and whether it gets split with another committee, I don't know. There are at least two bills that I'm aware of in the other place that might end up in this committee when we come back in the fall. I don't know what else is percolating on the other side.

**Senator Cardozo:** I would anticipate that Bill C-2, what I know of it, will spend some time in the House before it gets here. Will we have some time in the early fall, at least, to perhaps do a study or studies of our own?

**The Chair:** I anticipate we will have some time when we come back before we get any bills. We could try and figure out, when steering meets, what we want to prioritize for work in that gap until we get a bill, and then we can continue our work after we pass government legislation.

**Senator Cardozo:** So steering can do some of that work over the summer, perhaps?

**The Chair:** Yes, we can try to figure it out, once groups are able to canvass within their groups as to what might be recommendations for us to consider.

**Senator Cardozo:** Great.

**Senator Richards:** Going back to Veterans, I'm just wondering, is the membership still going to be five members on VEAC?

**The Chair:** It could go up to seven, is my understanding.

**Senator Richards:** It can?

**The Chair:** Yes, it can go up to seven. If you can find volunteers —

**Senator Richards:** I will be gone in October, so I don't know what I will be doing. Anyway, I think VEAC is extremely important, so if we have more members, that's great.

**The Chair:** Thank you for your leadership again. You were the deputy chair of the committee, and we look forward to having you there until you are gone. All of your attendance and appreciation is very much welcome.

**Senator Richards:** Thank you.

**Le président :** Le gouvernement l'a déposé au tout début de la session. Je pense qu'il est à l'autre endroit, mais pas encore en comité. Ensuite, un deuxième projet de loi a été présenté. Je crois qu'il nous sera renvoyé. J'essaie de me souvenir du numéro du projet de loi. J'ai consulté l'ordre du jour et je pense qu'il nous sera renvoyé, mais je ne sais pas si nous en partagerons l'étude avec un autre comité. Sauf erreur, il y a au moins deux projets de loi à l'autre endroit qui pourraient nous être renvoyés à notre retour à l'automne. Je ne sais pas ce qui se prépare à l'autre endroit.

**Le sénateur Cardozo :** Le projet de loi C-2, d'après ce que j'en sais, restera à la Chambre des communes encore quelque temps avant de nous être renvoyé. Aurons-nous au moins un peu de temps au début de l'automne pour mener une ou plusieurs études de notre choix?

**Le président :** Je pense que nous aurons un peu de temps pour le faire, à notre retour, avant que des projets de loi ne nous soient renvoyés. Nous pourrions essayer de déterminer, lors de la réunion du comité directeur, ce que nous aimerions faire en attendant de recevoir un projet de loi. Puis, une fois que nous aurons adopté un projet de loi émanant du gouvernement, nous pourrions poursuivre nos travaux.

**Le sénateur Cardozo :** Le comité directeur pourrait peut-être accomplir une partie de ce travail cet été?

**Le président :** Oui, nous pourrions essayer d'organiser cela, une fois que les groupes auront pu discuter avec leurs membres des études que nous pourrions mener.

**Le sénateur Cardozo :** Très bien.

**Le sénateur Richards :** J'aimerais revenir au comité VEAC. Est-ce que ce comité comptera toujours cinq membres?

**Le président :** D'après ce que j'ai compris, il pourrait en compter jusqu'à sept.

**Le sénateur Richards :** Ah oui?

**Le président :** Oui. Il pourrait y avoir un maximum de sept membres. Si vous pouvez trouver des volontaires...

**Le sénateur Richards :** Je ne serai plus ici en octobre, alors je ne sais pas ce que je vais faire. En tout cas, je pense que le comité VEAC est extrêmement important, alors ce serait extraordinaire s'il pouvait compter plus de membres.

**Le président :** Une fois de plus, je vous remercie de votre leadership. Vous avez été le vice-président du comité et nous serons heureux de vous compter parmi nous jusqu'à votre départ. Nous nous réjouissons de votre présence et de votre reconnaissance.

**Le sénateur Richards :** Je vous remercie.

**Senator Al Zaibak:** I have two quick questions. One is related to VEAC. For those groups who have identified their members who are willing to volunteer for that, do we wait until the fall, or can we nominate them now?

**The Chair:** You can submit them to the clerk, as it will be a straightforward process. We will have the names and will finish the nomination in the fall. It's a simple motion.

**Senator Al Zaibak:** Thank you so much. The other question relates to the work of the previous committee. How do we continue, use or leverage the work that has been done before this session?

**The Chair:** As you may remember, before the session ended, when we adjourned in December, we were in the process of a study. We didn't finish that work. Essentially, that work dies at that stage. Now, we would need a reference back in the chamber to continue that work when we come back in the fall. We would have to go back to the chamber with that reference and get some guidance from the chamber. If that happens, then we will continue that work, if that is the priority of steering, and any other business that steering might recommend for us to take up when we come back in the fall.

**Senator Al Zaibak:** Thank you so much.

**Senator Duncan:** I just wondered if the other bill you were thinking of is the revamped Bill C-36.

**The Chair:** Yes, that's the other bill.

**Senator Duncan:** Thanks.

**The Chair:** As you know, it was reintroduced, and one of our colleagues did all the heavy lifting. Who knows what will happen again when the bill comes back here. We will have déjà vu all over again with that bill. We don't know what the House might decide, whether they will pass it as is or make amendments to it. It is pending.

As you know, in addition to that, we did pass a number of bills here quite some time ago, and I think there is some thinking about follow-up on those bills. We will be able to discuss all of that as a priority when we meet again in the fall.

**Senator Duncan:** It is a very important bill, and I think long overdue.

**Senator Cardozo:** Just on that, looking here, is it Bill C-8, An Act respecting cybersecurity?

**Senator Duncan:** Yes.

**Le sénateur Al Zaibak :** J'ai deux petites questions. L'une a trait au comité VEAC. Les groupes qui ont établi l'identité de leurs membres qui souhaitent faire partie du comité peuvent-ils soumettre leurs noms maintenant? Doivent-ils attendre à l'automne pour le faire?

**Le président :** Vous pouvez les transmettre à la greffière, puisque le processus sera assez simple. Nous regrouperons les noms et procéderons aux nominations à l'automne. Il suffit d'une simple motion pour le faire.

**Le sénateur Al Zaibak :** Merci beaucoup. Mon autre question porte sur les travaux menés par le comité précédent. Comment pouvons-nous poursuivre, utiliser ou mettre à profit le travail qu'il a accompli avant cette session-ci?

**Le président :** Comme vous vous en souvenez peut-être, avant la fin de la session, lorsque nous avons ajourné nos travaux en décembre, nous étions en train de mener une étude. Nous ne l'avons pas terminée et, essentiellement, ce travail a été abandonné à l'ajournement. Si nous voulions poursuivre cette étude à notre retour cet automne, il faudrait que la Chambre nous la renvoie et nous donne des directives. Si cela se produit, nous pourrions poursuivre ce travail, s'il s'agit d'une priorité du comité directeur, en plus d'entreprendre toute autre étude qu'il pourrait nous recommander d'entamer à notre retour.

**Le sénateur Al Zaibak :** Merci beaucoup.

**La sénatrice Duncan :** Je me demandais simplement si l'autre projet de loi auquel vous pensiez était le projet de loi C-36 qui a été remanié.

**Le président :** Oui, c'est celui-là.

**La sénatrice Duncan :** Je vous remercie.

**Le président :** Comme vous le savez, il a été présenté de nouveau, et l'un de nos collègues a fait la majorité du travail. Qui sait ce qui se passera lorsque le projet de loi reviendra ici. Nous aurons une impression de déjà-vu. Nous ne savons pas quelle décision pourrait prendre la Chambre des communes; va-t-elle adopter le projet de loi tel quel ou y apportera-t-elle des amendements? Nous attendons sa décision.

De plus, vous n'êtes pas sans savoir que le Sénat a adopté un certain nombre de projets de loi il y a quelque temps déjà. Je crois que l'on est en train de réfléchir aux prochaines étapes. Nous traiterons de cette question en priorité à notre retour à l'automne.

**La sénatrice Duncan :** Il s'agit d'un projet de loi très important qui s'impose depuis longtemps, à mon avis.

**Le sénateur Cardozo :** À ce sujet, il s'agit bien du projet de loi C-8, la Loi concernant la cybersécurité?

**La sénatrice Duncan :** Oui.

**Senator Cardozo:** That's the one? Thanks.

**The Chair:** All right. Is there anything else before we adjourn, colleagues? If not, could I have a motion to adjourn our committee? So moved by Senator Cardozo. All those in favour of the motion? All right. We stand adjourned until the fall. Thank you.

(The committee adjourned.)

**Le sénateur Cardozo :** C'est bien celui-là? Je vous remercie.

**Le président :** Très bien. Y a-t-il autre chose avant de lever la séance, chers collègues? Si ce n'est pas le cas, quelqu'un veut-il proposer une motion pour lever la séance? Le sénateur Cardozo propose cette motion. Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien le dire. La séance est levée jusqu'à l'automne. Merci.

(La séance est levée.)

---